

Inhaltsverzeichnis

Oncology Nurses heute wird zusammengestellt und publiziert von Excerpta Medica, Amsterdam.

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil dieser Ausgabe darf in irgendeiner Form oder durch irgendwelche Mittel (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert, in einem Datenerfassungssystem gespeichert oder verbreitet werden. Die in dieser Zeitschrift geäußerten Meinungen stammen von den Autoren und spiegeln nicht unbedingt die Meinung des Verlegers oder der Redaktion wider.

Der Verleger übernimmt keine Verantwortung für irgendwelchen Personen- oder Sachschaden auf Grund der Produkthaftung, der Nachlässigkeit oder sonstwie oder infolge der Benutzung oder Anwendung von Methoden, Produkten, Instruktionen oder Ideen irgendwelcher Art, die sich auf das vorliegende Material beziehen. In Hinblick auf die schnellen Fortschritte der medizinischen Wissenschaft empfiehlt der Verleger, eine unabhängige Prüfung der Diagnosen und der Dosierungen der Arzneimittel vorzunehmen.

ISSN 1386-128X

Managing Editor: S.M. Erba, MD

Alle Korrespondenz ist zu richten an:

Oncology Nurses heute Excerpta Medica
Managing Editor
P.O. Box 3008
1300 EK Almere
Niederlande

Excerpta Medica ist ein Mitglied der Reed-Elsevier-Gruppe.

Excerpta Medica Büros in:
Amsterdam, Barcelona,
Hongkong, Mailand, Osaka,
Paris, Princeton, Sydney,
Tokio, Washington.

Gedruckt in den Niederlanden

© 2000, Excerpta Medica
Medical Communications B.V.

Diese Publikation wird ermöglicht von

Bristol-Myers Squibb Company
Oncology Division, Europe

Oncology Division, Europe als
Unterstützung der Krebsfürsorge

Editorial

4

Um den wachsenden Ansprüchen von Pflegekräften in der Onkologie Rechnung zu tragen, wurden auf Initiative von EONS und Bristol-Myers Squibb Aussehen und Inhalt von **Oncology Nurses heute** modifiziert.

Nachrichten aus der EONS

5

Im Zuge der Bemühungen der Gesellschaft, die Krebspflegeforschung in Europa zu fördern, erhielten kürzlich vier Pflegekräfte Forschungsstipendien in einer Höhe von jeweils £ 5000.

Höhepunkte der

9

Europäischen Krebskonferenz: ECCO 10

Mehr als 9000 SpezialistInnen aus den verschiedensten Berufen – unter ihnen ÄrztInnen, Pflegekräfte und GrundlagenforscherInnen – kamen auf der ECCO 10 in Wien zusammen, um in thematischer Vielfalt über den Kampf gegen den Krebs zu diskutieren.

Im Brennpunkt

13

Erfüllen wir die Bedürfnisse der PatientInnen?

K.A. LUKER

Eine ganzheitliche oder umfassende Pflege ist heutzutage nicht zu realisieren.

C. TISHELMAN

Entscheidend ist nicht die Frage, ob Pflegekräfte die gesundheitsbezogenen Bedürfnisse von PatientInnen erfüllen, sondern ob sie auf eine optimale pflegerische und medizinische Versorgung achten und das ihnen Mögliche dazu beitragen.

Im Überblick

20

Behandlung der Atemnot

M. BREDIN

Unser Pflegeverständnis basiert auf der ganzheitlichen Behandlung der Atemnot – im Kontext des Lebens, der Krankheitserfahrung und der Bedeutung dieser Faktoren für den Einzelnen.

Mit Kommentaren aus Dänemark, Deutschland und den Niederlanden.